

		Apelido Apelido, Nome					
		Miquel Vergés, Joan					
Categoría	TITU	Dpto.:	Tradución e Lingüística		Área	Tradución e Interpretación	
Despacho presencial	C-45	Email	jmv@uvigo.es	Teléfono	986 812 068	Caixa do correo	92
Despacho virtual*	1660						
* Hai que solicitar hora por correo-e							
Coordinador/a de PAT do grao	---	Titor/a Erasmus	---	Cargo	---		
Materias impartidas		1º Cuadrimestre		Grao en Tradución e Interpretación V01G230V01109 Ferramentas para a Tradución e a Interpretación I: Informática Mestrado en Tradución Multimedia V01M079V01101 Novas Tecnoloxías e Tradución Multimedia			
		2º Cuadrimestre		---			
Horario de titorías		1º Cuadrimestre		Períodos con docencia: horario fixo. Mar. 16.00 - 20.00 (4h) Mér. 16.00 - 18.00 (2h) Períodos sen docencia: horario a concertar por correo-e.			
		2º Cuadrimestre		Períodos sen docencia: horario a concertar por correo-e.			
Liñas de TFG		Ferramentas para a tradución e a interpretación: informática (básica e avanzada).					
Grupo de Investigación		Grupo COLE: http://www.grupocole.org • <i>COMputational LEarning</i> • <i>COmpiladores y Lenguajes</i> BIDI (Buscador de I+D+I): Compiladores e Linguaxes (COLE)					
Liñas de investigación (máx. 3)		○ A perspectiva instrumental e social da tradución. ○ A didáctica da informática aplicada á tradución. ○ A lingüística matemática e a teoría de autómatas e linguaxes formais.					
CV Resumido (ata 10 liñas)		Estudos relacionados coas Matemáticas, a Informática, as Ciencias Cognitivas e a Filoloxía. Licenciado en Filoloxía pola UB (1992) e Doctor en Filoloxía pola URV (1997). No 1992-96 fun bolseiro pre-doctoral FPI no estranxeiro no Dpto. de Lingüística da UB. Realicei estadias de investigación no Dpto. de Informática da Facultade de Ciencias e Tecnoloxía da Univ. Nova de Lisboa (1993); nas Facultades de Matemáticas e Humanidades da Univ. de Bucarest (1993); no CCS e no HCRC da Univ. de Edimburgo (1994); na Facultade de Matemáticas e no TUCS da Univ. de Turku (Finlandia, 1995); e no ITESM de Monterrey e Ciudad de México (1996). No 01/03/97 obtiven unha bolsa post-doctoral FPI no estranxeiro na Univ. de Turku, pero renunciei a ella e incorporeime como profesor asociado na Facultade de Filoloxía e Tradución da UVIGO. Posteriormente pasei a ser profesor titular interino (1997) e, finalmente, a profesor titular (1999). Profesor e membro da CAM/CAPD do “Mestrado Universitario en Tradución Multimedia” (http://multitrad.webs.uvigo.es) e do “Programa de Doutoramento en Comunicación” (http://comunitrad.webs.uvigo.es) da UVIGO, respectivamente.					